



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

№ ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0224366**

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ Общества с ограниченной ответственностью «ЛЕНПРОМЭКСПЕРТИЗА», место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 196084, Россия, город Санкт-Петербург, Московский проспект, дом 97, литера А, помещение 28Н, аттестат аккредитации № RA.RU.11AA71, дата регистрации 06.03.2015. Телефон: +7 (812) 777-44-00, адрес электронной почты: cert@lenpromexpertiza.ru.

ЗАЯВИТЕЛЬ Общество с ограниченной ответственностью «Роторк РУС», место нахождения и адрес места осуществления деятельности: 127273, Россия, город Москва, улица Отрадная, дом 2Б, строение 3, 2-ой этаж, офисы 203, 204, 205. ОГРН 1057746570090. Телефон: +7 (495) 64-52-147, адрес электронной почты: rotork.rus@rotork.com.

ИЗГОТОВИТЕЛЬ Schischek GmbH, место нахождения и адрес места осуществления деятельности: Muehlsteig 45, 90579 Langenzenn, Германия.

ПРОДУКЦИЯ Устройства контроля типов ExBin и RedBin с маркировками взрывозащиты согласно Приложению № 1 на бланке № 0764536, изготавливаемые в соответствии с технической документацией изготовителя согласно Приложению № 1 на бланке № 0764536. Серийный выпуск.

КОД ТН ВЭД ЕАЭС 8536 41 100 0, 9026 20 20, 9025 80 40, 9032 89 000

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ Технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011).

СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ ВЫДАН НА ОСНОВАНИИ Протоколов сертификационных испытаний №№ 0193Ex, 0194Ex от 04.11.2020, выданного испытательной лабораторией общества с ограниченной ответственностью «Научно-исследовательский центр «ТЕХНОПРОГРЕСС» (аттестат аккредитации № RA.RU.21HC26); акта о результатах анализа состояния производства № 1267 А от 30.07.2020; других документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия требованиям ТР ТС 012/2011 согласно Приложению № 2 на бланке № 0764537. Схема сертификации 1с.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011) согласно Приложению № 3 на бланке № 0764538. Условия хранения, назначенный срок хранения и назначенный срок службы установлены в эксплуатационной документации изготовителя. Дополнительная информация, идентифицирующая продукцию, в Приложении № 4 на бланках №№ 00764539, 00764540.

СРОК ДЕЙСТВИЯ С 22.01.2021 **ПО** 21.01.2026

ВКЛЮЧИТЕЛЬНО

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Трофимова Анна Андреевна

М.П. (Ф.И.О.)

Жильцов Родион Денисович

(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 1

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0764536**

Перечень продукции, на которую распространяется действие сертификата соответствия

Код ТН ВЭД ЕАЭС	Наименование, типы, марки, модели однородной продукции, составные части изделия или комплекса	Обозначение документации, по которой выпускается продукция
8536 41 100 0 9026 20 20 9025 80 40 9032 89 000	Устройства контроля типа ExBin: термостаты, гигростаты / термогидростаты моделей ExBin-A, ExBin-D; Реле давления / перепада давления модели ExBin-P; Датчик контроля скорости модели ExBin-N; Термостаты защиты от обмерзания модели ExBin-FR с маркировками взрывозащиты IEx e mb [ia Ga] IIC T6...T4 Gb / Ex tb [ia Da] IIIС T80°C...T130°C Db Устройства контроля типов RedBin: термостаты, гигростаты / термогидростаты моделей RedBin-A, RedBin-D; Реле давления / перепада давления модели RedBin- P; Датчик контроля скорости модели RedBin-N; Термостаты защиты от обмерзания модели RedBin-FR с маркировками взрывозащиты 2Ex nC [ia Ga] IIC T6...T4 Gc / Ex tc [ia Da] IIIС T80°C...T130°C Dc	Технический файл № Bin_rev.1 от 13.07.2020

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Анна Трофимова
(подпись)

Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

Родион Жильцов
(подпись)

Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)



ПРИЛОЖЕНИЕ № 2

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0764537**

Перечень документов, представленных заявителем в качестве доказательства соответствия требованиям технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011)

№	Наименование документа
1	Перечень стандартов, требованиям которых соответствует данное оборудование, из Перечня стандартов, указанных в пункте 1 статьи 5 ТР ТС 012/2011 согласно Приложению № 2 к заявке на сертификацию № 1269-С от 27.07.2020;
2	Сертификат соответствия системы менеджмента качества изготовителя № 50510336/6, срок действия с 20.03.2019 до 14.03.2022, выданный органом по сертификации DEKRA Certification GmbH Stuttgart;
3	Инструкции по эксплуатации б/н «Устройства контроля ExBin/RedBin/InBin» от 03.07.2020;
4	Технические паспорта № 055/3020 203053 от 29.07.2020;
5	Комплект конструкторской документации: технический файл № Bin_rev.1 от 13.07.2020;
6	Договор № RU-27 от 10.02.2015 на выполнение функции иностранного изготовителя в части обеспечения соответствия поставляемой продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза и в части ответственности за несоответствие поставляемой продукции требованиям технических регламентов Таможенного союза.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)

(подпись)



Трофимова Анна Андреевна
(ф.и.о.)

М.П.
Жильцов Родион Денисович
(ф.и.о.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 3

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0764538**

Перечень стандартов, в результате применения которых на добровольной основе обеспечивается соблюдение требований технического регламента Таможенного союза «О безопасности оборудования для работы во взрывоопасных средах» (ТР ТС 012/2011)

Обозначение стандарта	Наименование стандарта
ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 0. Оборудование. Общие требования.
ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2011)	Взрывоопасные среды. Часть 11. Оборудование с видом взрывозащиты «искробезопасная электрическая цепь «i».
ГОСТ 31610.7-2012/IEC 60079-7:2006	Электрооборудование для взрывоопасных газовых сред. Часть 7. Повышенная защита вида «e».
ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010	Взрывоопасные среды. Часть 15. Оборудование с видом взрывозащиты «п».
ГОСТ IEC 60079-31-2013	Взрывоопасные среды. Часть 31. Оборудование с видом взрывозащиты от воспламенения пыли «t».
ГОСТ Р МЭК 60079-18-2012	Взрывоопасные среды. Часть 18. Оборудование с видом взрывозащиты «герметизация компаундом «m».
ГОСТ IEC 60079-14-2011	Взрывоопасные среды. Часть 14. Проектирование, выбор и монтаж электроустановок.

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Трофимова
(подпись)

Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)

Эксперт (эксперт-аудитор) (эксперты (эксперты-аудиторы))

Жильцов
(подпись)

М.П. Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)



ПРИЛОЖЕНИЕ № 4

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0764539**

1 Назначение и область применения

Устройства контроля типов ExBin и RedBin с маркировками взрывозащиты согласно Приложению № 1 на бланке № 0764536 (далее по тексту – устройства) предназначены для измерения и контроля температуры, давления, перепада давления, влажности и других параметров окружающей среды.

Область применения – взрывоопасные зоны помещений и наружных установок в соответствии с присвоенной маркировкой взрывозащиты, требованиями ГОСТ IEC 60079-14-2011 и отраслевых Правил безопасности, регламентирующих применение данного оборудования во взрывоопасных зонах.

2 Основные технические данные

2.1 Основные технические данные устройств приведены в таблице 1.

Таблица 1

Наименование параметра	Значение		
	Клеммы 1,2	Клеммы 3, 4	Клеммы 5, 10
Напряжение питания, В: • постоянного тока; • переменного тока (частота питающей сети 50/60 Гц)	24 4 ± 20%		250; 125; 30 220; 110; 30
Максимальный ток потребления, А	-		0,1; 0,2; 0,5
Максимальное напряжение постоянного тока U_{max} , В	30		-
Номинальное напряжение, В	-		-
модели ExBin-A.; ExBin-FR / RedBin-A.; RedBin-FR			
Максимальная выходная мощность P_o , мВт	15		15
Максимальное выходное напряжение U_o , В	7		7,14
Максимальный выходной ток I_o , мА	125		8
Максимальная внешняя индуктивность L_o , мГн: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		5 10 20	
Максимальная внешняя ёмкость C_o , мкФ: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		1,5 6,7 8,6	
модели ExBin-D / RedBin-D			
Максимальная выходная мощность P_o , мВт		12,7	
Максимальное выходное напряжение U_o , В		7,9	
Максимальный выходной ток I_o , мА		6,4	
Максимальная внешняя индуктивность L_o , мГн: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		5 10 20	
Максимальная внешняя ёмкость C_o , мкФ: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		1,5 6,7 8,6	
модели ExBin-N / RedBin-N			
Максимальная выходная мощность P_o , мВт		24	
Максимальное выходное напряжение U_o , В		9,6	
Максимальный выходной ток I_o , мА		9,7	
Максимальная внешняя индуктивность L_o , мГн: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		5 10 20	
Максимальная внешняя ёмкость C_o , мкФ: • подгруппа ПС; • подгруппа ПВ; • подгруппа ПА		0,84 3,8 4,9	
исполнение с датчиками температуры и влажности модели ExPro-B			
Максимальный входной ток I_i , мА		9,7	

Руководитель (уполномоченное лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))

(подпись)
(подпись)



Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)

Жильнов Родион Денисович
(Ф.И.О.)

ПРИЛОЖЕНИЕ № 4

К СЕРТИФИКАТУ СООТВЕТСТВИЯ № ЕАЭС RU C-DE.AA71.B.00307/21

Серия **RU** № **0764540**

Окончание таблицы 1

Наименование параметра	Значение		
	Клеммы 1,2	Клеммы 3, 4	Клеммы 5, 10
Максимальное входное напряжение U_i , В	9,6		
максимальная внутренняя емкость, C_i , нФ	120		
Диапазон температур окружающей среды при эксплуатации, °С: • корпус из алюминия (температурный класс T6 (T80 °С); • корпус из нержавеющей стали (температурный класс T5 (T80 °С); • корпус из нержавеющей стали (температурный класс T4 (T130 °С)	от минус 20 до плюс 50 от минус 20 до плюс 40 от минус 20 до плюс 50		
Степень защиты от внешних воздействий, обеспечиваемая оболочкой электрооборудования по ГОСТ 14254-2015 (IEC 60529:2013)	IP66 ~		

3 Описание конструкции и средств взрывозащиты

3.1 Конструктивно устройства состоят из следующих основных элементов: металлического корпуса на лицевой панели которого располагается дисплей с элементами управления и индикации. В нижней части корпуса установлены разъемы для подключения внешних устройств. Модели ExBin-D/RedBin-D эксплуатируются совместно с датчиками температуры и влажности модели ExPro-B для измерения температуры от минус 40°С до плюс 125°С и влажности от 0 до 100%. Модели ExBin-A/RedBin-A эксплуатируются совместно с датчиками температуры и влажности типов ExSens для измерения температуры от минус 40°С до плюс 125°С и влажности от 0 до 100% и разности давления. Модели ExBin-FR/RedBin-FR эксплуатируются совместно с датчиками температуры капиллярного типа с длиной капилляра 3 или 6 м для измерения температуры от минус 10°С до плюс 15°С. Модели ExBin-N/RedBin-N эксплуатируются совместно с индуктивными датчиками числа оборотов для измерения числа оборотов до 10000 об/мин. Модели ExBin-P/RedBin-P измеряют разность давлений от 0 Па до 5000 Па.

3.2 Взрывозащищенность устройств обеспечивается взрывозащитой видов герметизация компаундом «т» по ГОСТ Р МЭК 60079-18-2012, «Повышенная защита вида «е» по ГОСТ 31610.7-2012/IEC 60079-7:2006, «герметичное устройство «пС» по ГОСТ 31610.15-2014/IEC 60079-15:2010, «искробезопасная электрическая цепь «i» по ГОСТ 31610.11-2014 (IEC 60079-11:2014), «защита от воспламенения пыли оболочками «b» по ГОСТ IEC 60079-31-2013 и выполнением их конструкции в соответствии с требованиями ГОСТ 31610.0-2014 (IEC 60079-0:2011).

3.3 Внесение изменений в согласованные чертежи и конструкцию изделий возможно только по согласованию с с органом по сертификации Общества с ограниченной ответственностью «ЛЕНПРОМЭКСПЕРТИЗА».

4 Маркировка, наносимая на оборудование, включает следующие данные:

- наименование изготовителя или его зарегистрированный товарный знак;
- обозначение типа оборудования;
- заводской номер;
- маркировку взрывозащиты;
- наименование или знак органа по сертификации и номер сертификата соответствия;
- параметры искробезопасных цепей;
- специальный знак взрывобезопасности, согласно Приложению 2 ТР ТС 012/2011;
- единый знак обращения продукции на рынке государств – членов Евразийского экономического союза, согласно п.1 ст. 7 ТР ТС 012/2011;
- другие данные, которые должен отразить изготовитель, если это требуется технической документацией.

Руководитель (уполномоченное
лицо) органа по сертификации

Эксперт (эксперт-аудитор)
(эксперты (эксперты-аудиторы))



Трофимова Анна Андреевна
(Ф.И.О.)

Жильцов Родион Денисович
(Ф.И.О.)